



LE-ON

LE-ON EDGE POWER BANK

10 000 mAh

20 000 mAh

30 000 mAh

KÄYTTÖOPAS | BRUKSANVISNING | USER MANUAL

SUOMITRADING.fi

Suomi Trading Oy
ReolPorinkatu 12, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitradng.fi

Kiitos, että valitsit LE-ON Edge varavirtalähteen.
 Olemme varmoja, että tuote tulee palvelemaan sinua erinomaisesti!
 Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se myöhempiä käyttöä varten.

1. Tekniset tiedot

Kapasiteetti: 10 000 mAh

Koko: 13,6 x 6,9 x 1,5 cm

Paino: 220 g

Ulostulo USB Type-C:

5 V / 3 A

9 V / 2 A

12 V / 1,5 A

Ulostulo USB-A:

5 V / 3 A

9 V / 2,2 A

12 V / 1,6 A

Ulostulo micro USB:

5 V / 3 A

9 V / 2,2 A

12 V / 1,6 A

Sisääntulo USB Type-C:

5 V / 3 A

9 V / 2 A

12 V / 1,5 A

Teho USB Type-C: 20 W

Teho USB-A ja micro USB: 22,5 W

Neliportainen varaustilan ilmaisín

Kapasiteetti: 20 000 mAh

Koko: 13,7 x 7 x 2,7 cm

Paino: 400 g

Ulostulo USB Type-C:

5 V / 3 A

9 V / 2 A

12 V / 1,5 A

Ulostulo USB-A:

5 V / 3 A

9 V / 2,2 A

12 V / 1,6 A

Ulostulo micro USB:

5 V / 3 A

9 V / 2,2 A

12 V / 1,6 A

Sisääntulo USB Type-C:

5 V / 3 A

9 V / 2 A

12 V / 1,5 A

Teho USB Type-C: 20 W

Teho USB-A ja micro USB: 22,5 W

Neliportainen varaustilan ilmaisín

Kapasiteetti: 30 000 mAh

Koko: 13,8 x 7,0 x 4,1 cm

Paino: 590 g

Ulostulo USB Type-C:

5 V / 3 A

9 V / 2 A

12 V / 1,5 A

Ulostulo USB-A:

5 V / 3 A

9 V / 2,2 A

12 V / 1,6 A

Ulostulo micro USB:

5 V / 3 A

9 V / 2,2 A

12 V / 1,6 A

Sisääntulo USB Type-C:

5 V / 3 A

9 V / 2 A

12 V / 1,5 A

Teho USB Type-C: 20 W

Teho USB-A ja micro USB: 22,5 W

Neliportainen varaustilan ilmaisín

2. EU- vaatimustenmukaisuusvakuutus



CE-merkki ilmoittaa, että tuote täyttää kaikki soveltuvat EU-direktiiveihin pohjautuvat vaatimukset.

3. Tuotekuvaus

LE-ON Edge on varavirtalähde esimerkiksi puhelimelle tai muille mobiililaitteille kaikilla yleisillä latausporteilla: USB type-C, USB-A sekä micro USB. Laitte tukee tehokkaita PD (Power Delivery) sekä QC (Quick Charge) latausprotokollia. Laitteessa on neliportainen akun varaustilan ilmaisín, josta näkee helposti, paljonko virtaa on jäljellä.

Varavirtalähteessä on akustonvalvontajärjestelmä (BMS), eli suojaus ylikuumentumisesta, yllälausta sekä oikosulkuja vastaan. Se toimii hyvin myös kylmissä olosuhteissa, mutta kuten litiumioniakuilla yleensä, kovalla pakkasella akun kapasiteetti saattaa hetkellisesti heikentyä.

4. Käyttöohjeet



1. Varavirtalähteen lataaminen

Tuote tulee täyteen ladattuna, mutta akun parhaan toimintakyvyn ja pitkäikäisyyden maksimoimiseksi ensimmäistä kertaa laitetta käytettäessä olisi hyvä ladata sitä noin 20 minuuttia, ja jatkossa sitä olisi hyvä käyttää sekä ladata vähintään kahden kuukauden välein yksi latausykli (varaus vähäiseksi ja lataus täyteen).

Lataus tapahtuu kytkemällä kaapeli verkkovirtaan tai esimerkiksi tietokoneeseen, ja sitten varavirtalähteen USB type-C porttiin. Lataus käynnistyy automaattisesti. Merkkivaloista näet varaustilan: Neljä vihreää valoa kertoo laitteen olevan täydessä varauksessa.

Yksi palava merkkivalo kertoo varauksen olevan vähissä, ja silloin laite on hyvä ladata.

Ladattaessa laitteen tulee olla huoneenlämmössä, eikä sitä saa jättää latautumaan valvomatta.

Kun varavirtalähde on latautunut täyteen, irrota se verkkovirrasta.

2. Oman laitteen lataus varavirtalähteellä

Kytke latauskaapeli varavirtalähteeseen joko USB-A, micro USB tai USB type-C liitäntään. Kytke ladattava laite kaapelin toiseen päähän. Lataus käynnistyy automaattisesti.

5. Varoitukset ja turvallisuusohjeet

- Älä koskaan pura, hajota, puhkaise tai kastele laitetta.
- Lataa varavirtalähde aina huoneenlämmössä (15-30c) ja normaalissa ilmastosteudessa (suhteellinen kosteus alle 90%).
- Älä jätä varavirtalähdettä valvomatta, kun sitä ladataan tai sillä ladataan toista laitetta.
- Latauksen jälkeen irrota laite aina verkkovirrasta.
- Pieni lämpeneminen käytettäessä on normaalia, mutta mikäli huomaat varavirtalähteen kuumentuneen huomattavasti tai pullistuneen, irrota se välittömästi verkkovirrasta ja palauta se jälleenmyyjälle.
- Käyttöiän maksimoimiseksi käytä laitetta ja lataa se vähintään kahden kuukauden välein.
- Laitteen pinnan voi puhdistaa kuivalla tai vain hieman nihkeällä kankaalla.

6. Takuutiedot

Tuotteella on maahantuojaan antama kahden vuoden takuu, joka kattaa materiaali- ja tuotantovirheet. Takuu ei kata käyttäjän virheistä, vahingoista, käyttöohjeen laiminlyönnistä tai normaalista kulumisesta aiheutuneita vahinkoja.

7. Hävitys- ja kierrätysohjeet

Hävitä pakkaus, pakkausmateriaali ja laite asianmukaisesti. Varavirtalähde lajitellaan sähkölaitteisiin – lajittelupisteen löydät elektroniikkaa myyvistä liikkeistä sekä lajitteluasemilta. Älä lajittele sähkölaitetta tavallisen jätteen sekaan.

Tack för att du valde LE-ON Edge powerbank.

Vi är säkra på att produkten kommer att fungera utmärkt för dig!

Läs denna bruksanvisning noggrant innan du börjar använda produkten och spara den för framtida användning.

1. Tekniska specifikationer

Kapacitet: 10 000 mAh
Storlek: 13,6 x 6,9 x 1,5 cm
Vikt: 220 g

Utgång USB Type-C:

5 V / 3 A
9 V / 2 A
12 V / 1,5 A

Utgång USB-A:

5 V / 3 A
9 V / 2,2 A
12 V / 1,6 A

Utgång micro USB:

5 V / 3 A
9 V / 2,2 A
12 V / 1,6 A

Ingång USB Type-C:

5 V / 3 A
9 V / 2 A
12 V / 1,5 A

Effekt USB Type-C: 20 W

Effekt USB-A och micro USB: 22,5 W

Fyrstegs batteristatusindikator

Kapacitet: 20 000 mAh
Storlek: 13,7 x 7 x 2,7 cm
Vikt: 400 g

Utgång USB Type-C:

5 V / 3 A
9 V / 2 A
12 V / 1,5 A

Utgång USB-A:

5 V / 3 A
9 V / 2,2 A
12 V / 1,6 A

Utgång micro USB:

5 V / 3 A
9 V / 2,2 A
12 V / 1,6 A

Ingång USB Type-C:

5 V / 3 A
9 V / 2 A
12 V / 1,5 A

Effekt USB Type-C: 20 W

Effekt USB-A och micro USB: 22,5 W

Fyrstegs batteristatusindikator

Kapacitet: 30 000 mAh
Storlek: 13,8 x 7,0 x 4,1 cm
Vikt: 590 g

Utgång USB Type-C:

5 V / 3 A
9 V / 2 A
12 V / 1,5 A

Utgång USB-A:

5 V / 3 A
9 V / 2,2 A
12 V / 1,6 A

Utgång micro USB:

5 V / 3 A
9 V / 2,2 A
12 V / 1,6 A

Ingång USB Type-C:

5 V / 3 A
9 V / 2 A
12 V / 1,5 A

Effekt USB Type-C: 20 W

Effekt USB-A och micro USB: 22,5 W

Fyrstegs batteristatusindikator

2. EU-försäkran om överensstämmelse



CE-märket anger att produkten uppfyller alla tillämpliga krav baserade på EU-direktiv.

3. Produktbeskrivning

LE-ON Edge är en powerbank för exempelvis mobiltelefoner eller andra mobila enheter med alla vanliga laddningsportar: USB type-C, USB-A och micro USB. Enheten stöder effektiva PD (Power Delivery) samt QC (Quick Charge) laddningsprotokoll. Produkten har en fyrstegs indikator för batteristatus som gör det lätt att se hur mycket ström som finns kvar.

Powerbanken har ett batterihanteringssystem (BMS), vilket innebär skydd mot överhettning, överladdning och kortslutning. Den fungerar bra även i kalla förhållanden, men som med litium-jonbatterier i allmänhet kan batteriets kapacitet tillfälligt minska vid mycket låga temperaturer.

4. Bruksanvisning

SV

1. Ladda powerbanken

Produkten levereras fullt laddad, men för att maximera batteriets prestanda och livslängd rekommenderas det att du laddar enheten i cirka 20 minuter vid första användning. Därefter bör du använda och ladda produkten minst en gång varannan månad (ladda tills den är full). Laddning sker genom att koppla in kabeln till ett vägguttag eller till exempel en dator, och sedan till powerbankens USB Type-C-port. Laddningen startar automatiskt. Du kan kontrollera batteristatusen med hjälp av indikatorlamporna:

Fyra gröna lampor betyder att enheten är fulladdad.

En tänd lampa betyder att batteriet är lågt och det är dags att ladda enheten.

Vid laddning ska enheten vara i rumstemperatur och får inte lämnas utan tillsyn. När powerbanken är fulladdad, koppla ur den från strömkällan.

2. Ladda din egen enhet med powerbanken

Anslut laddningskabeln till powerbanken via antingen USB-A, micro USB eller USB Type-C-porten. Anslut den andra änden av kabeln till den enhet du vill ladda. Laddningen startar automatiskt.

5. Varningar och säkerhetsanvisningar:

- Töm aldrig, skada, punktera eller blöt ner enheten.
- Ladda alltid powerbanken i rumstemperatur (15-30°C) och vid normal luftfuktighet (relativ luftfuktighet under 90%).
- Lämna aldrig powerbanken utan uppsikt när den laddas eller används för att ladda en annan enhet.
- Koppla alltid bort enheten från strömkällan efter laddning.
- Lätt uppvärmning vid användning är normalt, men om du märker att powerbanken blivit avsevärt varm eller svullen, koppla omedelbart bort den från strömkällan och returnera den till återförsäljaren.
- För att maximera livslängden på enheten, använd och ladda den minst varannan månad.
- Enhetens yta kan rengöras med en torr eller lätt fuktad trasa.

6. Garantivillkor

Produkten har en tvåårig garanti från importören som täcker material- och tillverkningsfel. Garantin täcker inte skador orsakade av användarfel, felaktig hantering, försummelse av bruksanvisningen eller normalt slitage.

7. Avfallshantering och återvinningsanvisningar

Släng förpackningen, förpackningsmaterialet och enheten på ett lämpligt sätt. Powerbanken ska sorteras som elektrisk och elektronisk utrustning – sorteringspunkter finns i butiker som säljer elektronik och på återvinningsstationer. Släng aldrig elektriska apparater bland vanligt avfall.

Thank you for choosing the LE-ON Edge power bank.

We are confident that this product will serve you excellently!

Please read this user manual carefully before using the product and keep it for future reference.

1. Technical Specifications

Capacity: 10,000 mAh
 Dimensions: 13,6 x 6,9 x 1,5 cm
 Weight: 220 g
 Output USB Type-C:
 5 V / 3 A
 9 V / 2 A
 12 V / 1,5 A
 Output USB-A:
 5 V / 3 A
 9 V / 2,2 A
 12 V / 1,6 A
 Output micro USB:
 5 V / 3 A
 9 V / 2,2 A
 12 V / 1,6 A
 Input USB Type-C:
 5 V / 3 A
 9 V / 2 A
 12 V / 1,5 A
 USB Type-C Power: 20 W
 USB-A and micro USB Power: 22,5 W
 Four-level battery status indicator

Capacity: 20,000 mAh
 Dimensions: 13,7 x 7 x 2,7 cm
 Weight: 400 g
 Output USB Type-C:
 5 V / 3 A
 9 V / 2 A
 12 V / 1,5 A
 Output USB-A:
 5 V / 3 A
 9 V / 2,2 A
 12 V / 1,6 A
 Output micro USB:
 5 V / 3 A
 9 V / 2,2 A
 12 V / 1,6 A
 Input USB Type-C:
 5 V / 3 A
 9 V / 2 A
 12 V / 1,5 A
 USB Type-C Power: 20 W
 USB-A and micro USB Power: 22,5 W
 Four-level battery status indicator

Capacity: 30,000 mAh
 Dimensions: 13,8 x 7,0 x 4,1 cm
 Weight: 590 g
 Output USB Type-C:
 5 V / 3 A
 9 V / 2 A
 12 V / 1,5 A
 Output USB-A:
 5 V / 3 A
 9 V / 2,2 A
 12 V / 1,6 A
 Output micro USB:
 5 V / 3 A
 9 V / 2,2 A
 12 V / 1,6 A
 Input USB Type-C:
 5 V / 3 A
 9 V / 2 A
 12 V / 1,5 A
 USB Type-C Power: 20 W
 USB-A and micro USB Power: 22,5 W
 Four-level battery status indicator

2. Declaration of Conformity



The CE mark indicates that the product meets all applicable EU directives.

3. Product Description

The LE-ON Edge is a power bank for charging mobile devices such as phones with all common charging ports included: USB Type-C, USB-A, and micro USB. The device supports efficient PD (Power Delivery) and QC (Quick Charge) charging protocols. It has a four-level battery indicator, making it easy to check how much power is left.

The power bank includes battery management system for protection against overheating, over-charging, and short circuits. It works well even in cold conditions, but as with lithium-ion batteries, the capacity may temporarily decrease in very cold temperatures.

4. Instructions for Use



1. Charging the Power Bank

The product comes fully charged, but to maximize the battery's performance and longevity, it's recommended to charge it for about 20 minutes the first time. Afterward, it is recommended to use and charge the device at least once every two months (drain the battery to a low level and charge it fully).

To charge the device, plug the cable into a power source (e.g., wall socket or computer) and into the USB Type-C port on the power bank. Charging will start automatically. The status lights will show the battery level: four green lights indicate a full charge. One lit light means the charge is low, and it's time to recharge. Always charge the power bank at room temperature, and never leave it charging unattended. When fully charged, disconnect the device from the power source.

2. Charging Your Device with the Power Bank

Plug the charging cable into one of the power bank's USB-A, micro USB, or USB Type-C ports. Then connect the other end of the cable to your device. Charging will begin automatically.

5. Warnings and Safety Instructions

- Never disassemble, break, puncture, or wet the device.
- Always charge the power bank at room temperature (15-30°C) and in normal humidity (relative humidity below 90%).
- Never leave the power bank unattended while charging it or charging another device with it.
- After charging, always disconnect the device from the power source.
- A slight heating during use is normal, but if the power bank becomes excessively hot or swollen, immediately disconnect it from the power source and return it to the seller.
- To maximize the lifespan, use and recharge the device at least once every two months.
- Clean the surface of the device with a dry or slightly damp cloth.

6. Warranty Information

The product comes with a two-year warranty provided by the importer, covering material and manufacturing defects. Warranty does not cover damage caused by user error, neglect of the user manual, or normal wear and tear.

7. Disposal and Recycling Instructions

Dispose packaging, packaging materials, and the device properly. The power bank should be sorted as electronic waste – recycling points can be found at stores selling electronics and at recycling stations. Do not dispose the device with regular trash.